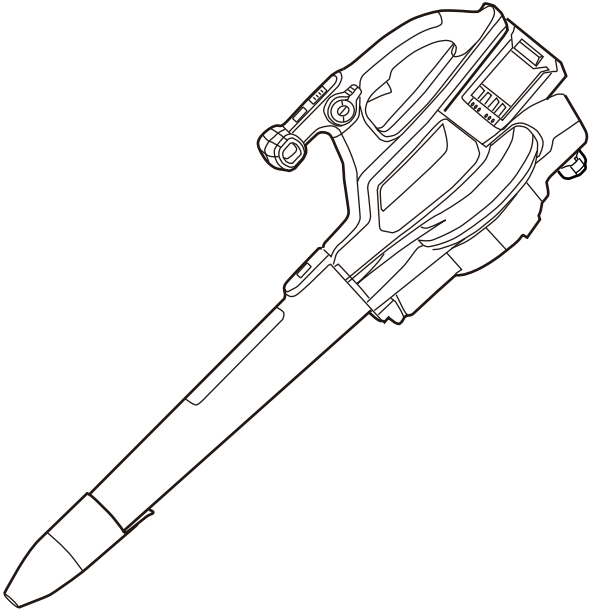
greenworks®

BV48520

EN	BLOWER / VACUUM	OPERATOR MANUAL
FR	SOUFFLEUSE /ASPIRATEUR	MANUEL D'OPÉRATEUR
ES	SOPLADOR /ASPIRADOR	MANUAL DEL OPERADOR



www.greenworkstools.com

1 Description..... 4
1.1 Product description..... 4
1.2 Intended use..... 4
1.3 Product overview..... 4
1.4 Symbols on the product..... 4
1.5 California Proposition 65..... 4
2 Safety..... 4
2.1 Safety definitions..... 4
2.2 General Product Safety Warnings..... 4
2.3 Garden blower/vacuum safety warnings..... 6
3 Installation..... 6
3.1 Unpack the machine..... 6
3.2 Assemble as a blower..... 7
3.3 Assemble as a vac..... 7
3.4 Install the battery packs..... 8
3.5 Remove the battery pack..... 9
4 Operation..... 9
4.1 Start the machine..... 9
4.2 Stop the machine..... 9
4.3 Vacuum button..... 9
4.4 Cruise control lever..... 9
4.5 Operation tips..... 9
4.6 Operate as a mulcher..... 10
4.7 Operate as a blower..... 10
5 Maintenance..... 10
5.1 Clean the machine..... 10
5.2 Clean the collection bag..... 10
5.3 Clean a blocked tube / impeller..... 10
6 Transportation and storage..... 11
6.1 Move the machine..... 11
6.2 Store the machine..... 11
7 Troubleshooting..... 11
8 Technical data 11
9 Limited warranty..... 11
9.1 Items not covered by warranty..... 12
9.2 Helpline..... 12
9.3 Shipping..... 12

1 DESCRIPTION

1.1 PRODUCT DESCRIPTION

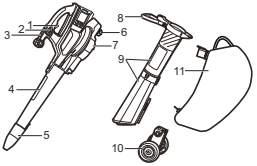
This product is a battery-operated blower/vacuum with an electric motor.

We are committed to continuously improving our products and reserve the right to modify the design and appearance without prior notice.

1.2 INTENDED USE

The blower is designed for clearing leaves, debris, and other materials from various surfaces such as lawns, driveways, pathways, and outdoor spaces. Simultaneously, the vacuum is designed to suction leaves, small twigs, and light debris, shredding them before depositing them into the collection bag.

1.3 PRODUCT OVERVIEW



1	Trigger	**6**	Thumb screw
2	Cruise control lever	**7**	Gate
3	Vacuum button	**8**	Auxiliary handle
4	Blower tube	**9**	Mulcher tube
5	Concentrated nozzle	**10**	Guide wheels
		11	Collection bag

1.4 SYMBOLS ON THE PRODUCT

Symbol	Explanation
	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual.
	Keep bystanders away.
	Do not expose to rain.
	Wear eye and ear protection.
	Disconnect battery before maintenance.

1.5 CALIFORNIA PROPOSITION 65

⚠ WARNING

THIS PRODUCT CONTAINS OR EMITS A CHEMICAL KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER OR BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM.

2 SAFETY

2.1 SAFETY DEFINITIONS

Warnings, cautions, and notes are used to point out especially important parts of the manual.

⚠ WARNING

THERE IS A RISK OF INJURY OR DEATH FOR THE OPERATOR OR BYSTANDERS IF THE INSTRUCTIONS IN THE MANUAL ARE NOT OBEYED.

⚠ CAUTION

THERE IS A RISK OF DAMAGE TO THE PRODUCT, OTHER MATERIALS, OR THE ADJACENT AREA, IF THE INSTRUCTIONS IN THE MANUAL ARE NOT OBEYED.

Note: *Used to give more information that is necessary in a given situation.*

2.2 GENERAL PRODUCT SAFETY WARNINGS

General Product Safety Warnings

⚠ WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this Product. *Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "product" in the warnings refers to your mains-operated (corded) Product or BATTERY-operated (cordless) Product.

1) Work area safety

a) **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*

b) **Do not operate products in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Products create sparks which may ignite the dust or fumes.*

c) **Keep children and bystanders away while operating a product.** *Distractions can cause you to lose control.*

2) Electrical safety

a) **Product plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) products.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*

b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*

c) **Do not expose products to rain or wet conditions.** *Water entering a Product will increase the risk of electric shock.*

d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the product. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*

e) **When operating a product outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*

f) **If operating a product in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

3) Personal safety

a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a product. Do not use a product while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating Products may result in serious personal injury.*

b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*

c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the product.** *Carrying products with your finger on the switch or energizing products that have the switch on invites accidents.*

d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the product on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the Product may result in personal injury.*

e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the product in unexpected situations.*

f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** *Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.*

g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*

h) **Do not let familiarity gained from frequent use of products allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*

4) Product use and care

a) **Do not force the product. Use the correct product for your application.** *The correct product will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*

b) **Do not use the product if the switch does not turn it on and off.** *Any product that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*

c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the product before making any adjustments, changing accessories, or storing Products.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the Product accidentally.*

d) **Store idle products out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the product or these instructions to operate the product.** *Products are dangerous in the hands of untrained users.*

e) **Maintain products and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the product's operation. If damaged, have the product repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained products.*

f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*

g) **Use the product, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the product for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*

5) Battery tool use and care

a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one*

type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

b) **Use products only with specifically designated battery packs.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*

c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*

d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** *Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*

e) **Do not use a battery pack or product that is damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.*

f) **Do not expose a battery pack or product to fire or excessive temperature.** *Exposure to fire or temperature above 130 °C (265 °F) may cause explosion.*

g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or product outside the temperature range specified in the instructions.** *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*

6) Service

a) **Have your product serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the product is maintained.*

b) **Never service damaged battery packs.** *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

2.3 GARDEN BLOWER/VACUUM SAFETY WARNINGS

Garden blower/vacuum safety warnings

a) **Do not use the product in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** *This decreases the risk of being struck by lightning.*

b) **Check the debris collector frequently for wear or deterioration.** *A worn or **damaged debris** collector may increase the risk of personal injury.*

c) **Wear eye protection and ear protection.** *Adequate protective equipment will reduce the risk of personal injury.*

d) **While operating the product, always wear non-slip and protective footwear. Do not operate the product when barefoot or wearing open sandals.** *This reduces the risk of injury to the feet.*

e) **Do not wear loose fitting clothing or articles such as scarves, strings, chains, ties, etc., that could get drawn into the air inlets. Tie back or cover long hair to make sure it does not get drawn into the air inlets.** *If any of these items are drawn into the air inlets, it can increase the risk of personal injury.*

f) **Keep bystanders away while operating the product.** *Thrown **debris** can increase the risk of personal injury.*

g) **Do not use in vacuum mode without the debris collector in place.** *Thrown objects can increase the risk of personal injury.*

h) **Never point the blower nozzle in the direction of people or pets or in the direction of windows. Use extra caution when blowing debris near solid objects, such as trees, automobiles and walls that can cause debris to ricochet.** *Thrown objects can damage property and increase the risk of personal injury.*

i) **Do not use the product to pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.** *These ignition sources may increase the risk of fire.*

j) **Do not vacuum water or other liquids or immerse any part of the product in liquid.** *Water entering the product may increase the risk of electric shock.*

k) **Do not vacuum stones, gravel, metal or broken glass.** *The fan wheel can get damaged and may increase the risk of personal injury.*

l) **Do not touch the fan while still in motion. Turn off the product and wait until the fan stops before removing any part that may give access to the fan.** *This reduces the risk of injury from moving parts.*

m) **When clearing jammed material or servicing the product, make sure the power switch is off.** *Unexpected starting of the product while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.*

3 INSTALLATION

3.1 UNPACK THE MACHINE

⚠ WARNING

Make sure that you correctly assemble the machine before use.

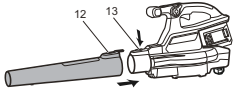
⚠ WARNING

- If the parts are damaged, do not use the machine.
- If you do not have all the parts, do not operate the machine.
- If the parts are damaged or missing, speak to the service center.

1. Open the package.
2. Read the documentation in the box.
3. Remove all the unassembled parts from the box.
4. Remove the machine from the box.
5. Discard the box and package in compliance with local regulations.

3.2 ASSEMBLE AS A BLOWER

1. Move the blower tube forward until the notched area (12) clicks into the slot (13).



2. Put the concentrated nozzle into the blower tube to lock.



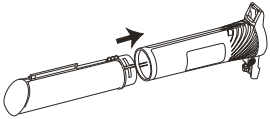
Note: *You can use the concentrated nozzle to increase airflow in tight areas: flower beds, under decks, etc.*

3.3 ASSEMBLE AS A VAC

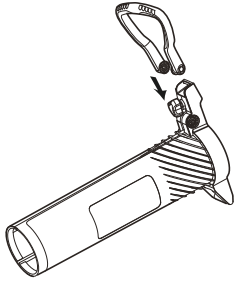
⚠ WARNING

Make sure that the machine is in the OFF position, and the impellers stop before you attach or remove tubes.

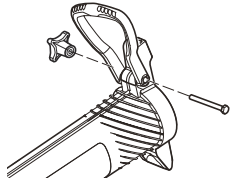
1. Move the front and rear mulcher tubes together until the lock button engages.



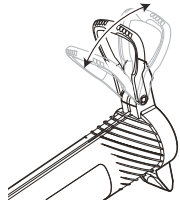
2. Clamp the auxiliary handle into the corresponding round hole of the upper straw.



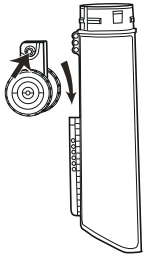
3. Insert the hexagonal bolt through the round hole on one side of the handle, and lock it with the auxiliary handle knob.



4. Loosen the knob and adjust the auxiliary handle to a suitable angle for the user, and then tighten the knob.

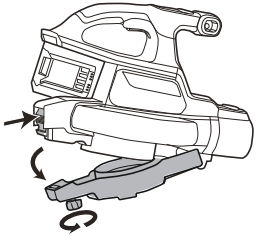


5. Squeeze the button and assemble the guide wheels to a suitable position along the guide rail.
6. Loosen the button and it will be stuck in the round hole of the lower straw.

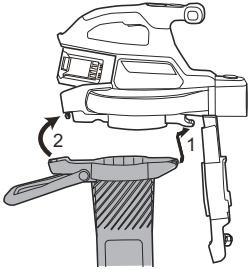


Tip: *The guide wheels can be adjusted up and down, and the buttons can be stuck in different round holes. The user can adjust the height of the guide wheels as needed.*

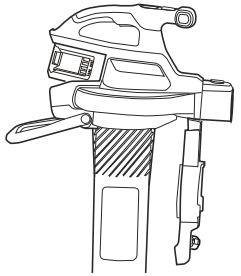
7. Loosen the thumb screw and press the lock button to disengage the gate.



8. Hold the gate open.
9. Insert the wedge part of the mulcher tube into the pocket.

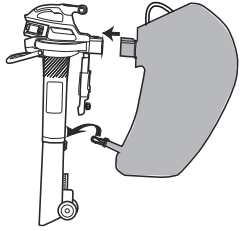


10. Push back the lock button to engage the mulcher tubes.



Note: *You can do the steps above in the opposite sequence to remove the mulcher tubes.*

11. Insert the collection bag into the blower outlet until you hear a click.



12. Hang the hook on the bag to the round opening of the lower straw.

Tip: *To remove the bag, simply press the lock button and remove the bag.*

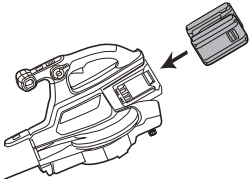
Note: *It is necessary to remove the blower tube or mulcher tubes to clean a blocked tube or impeller.*

3.4 INSTALL THE BATTERY PACKS

⚠ WARNING

- If the battery pack or charger is damaged, replace the battery pack or the charger.
- Stop the machine and wait until the engine stops before you install or remove the battery packs.
- **Use only 24V battery packs. Do not use dual-voltage 24/48V battery packs.**
- **Both battery packs should be installed in the compartments in order to start the machine.**

1. Align the lift ribs on the battery pack with the grooves in the battery compartment.
2. Push the battery pack into the battery compartment until the battery pack locks into place.
3. When you hear a click, the battery pack is installed.
4. Do the same operation with the other battery pack.



Note: Optimize the power and performance of your new 2x24V machine by running with both battery packs charged to 100%. If each battery has a different charge state, the run-time of the machine is subject to the lowest powered battery (For example: one battery is charged 100%, and the other is charged 50%, the unit will only run until the 50% battery is depleted).

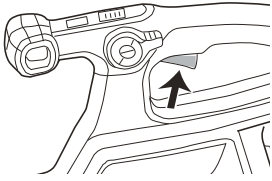
3.5 REMOVE THE BATTERY PACK

1. Push and hold the battery release button.
2. Remove the battery pack from the machine.

4 OPERATION

⚠ WARNING
Make sure the blower tube is in position before operation.

4.1 START THE MACHINE

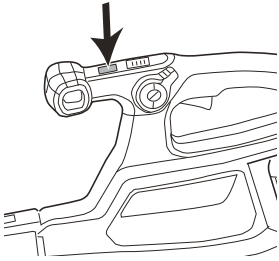


1. Pull the trigger to start the machine.
2. Pull the trigger fully to increase the speed.
3. Release the trigger to decrease the speed.

4.2 STOP THE MACHINE

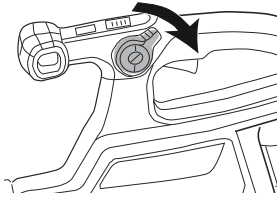
1. Release the trigger to stop the machine.

4.3 VACUUM BUTTON



1. Push the vacuum button which can make the product suck in leaves and small twigs, and shred them into a bag.
2. Release the vacuum button to stop the product.

4.4 CRUISE CONTROL LEVER



1. Pull the cruise control lever clockwise to increase the speed. This will lock the speed at the desired setting.
2. Push the cruise control lever counterclockwise to decrease the speed.

Note: *If you decrease the speed all the way, the unit will stop and it is necessary to start the machine again.*

4.5 OPERATION TIPS

- Blow around the outer edge of the unwanted materials to prevent the unwanted materials from scattering.
- Use rakes and brooms to clear the unwanted material before you blow.

- Make the surfaces wet before you clear the unwanted material in dusty conditions.
- Look out for children, pets, open windows, and cleaned cars during operation.
- Clean the machine.
- Discard the unwanted material when you complete work.

4.6 OPERATE AS A MULCHER

1. Hold the machine tightly.
2. Tilt the mulcher tubes (2 - 4 in. or 5 - 10 cm).
3. Use a sweeping action to collect light unwanted materials.

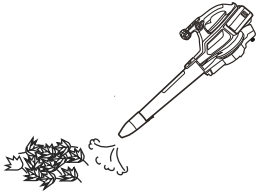


Note: *Make sure that you install and zip the bag.*

Note: *Use the shoulder strap.*

4.7 OPERATE AS A BLOWER

1. Hold the machine tightly.
2. Operate from side to side.
3. Move the machine forward slowly.
4. Keep the collected unwanted materials in front of you.



Note: *Use rakes and brooms to loose the unwanted materials before you blow.*

Note: *Use the low speed to move dry items, and high speed to move heavy items such as large unwanted materials or gravel.*

5 MAINTENANCE

⚠ CAUTION

Do not let brake fluids, gasoline, petroleum-based materials touch the plastic parts. Chemicals can cause damage to the plastic and make the plastic unserviceable.

⚠ CAUTION

Do not use strong solvents or detergents on the plastic housing or components.

⚠ WARNING

Remove the battery pack from the machine before maintenance.

5.1 CLEAN THE MACHINE

⚠ CAUTION

The machine must be dry. Humidity can cause risks of electrical shocks.

- Clear the unwanted material out of the air vent with a vacuum cleaner.
- Do not spray the air vent or put the air vent in solvents.
- Clean the housing and the plastic components with a moist and soft cloth.

5.2 CLEAN THE COLLECTION BAG

- Wear safety glasses and a dust mask.
- If it is necessary, clean the bag once a year or more.

1. Remove the bag.
2. Turn the bag inside out.
3. Hang the bag up and clean it.
4. Hang the bag to dry.
5. Turn the bag right-side out and install it again.

5.3 CLEAN A BLOCKED TUBE / IMPELLER

1. Wait until the machine fully stops.
2. Remove the blower tube or mulcher tubes and the bag.
3. Remove the material that causes a blockage of the tube or impeller.
4. Make sure that the impeller has no damage.
5. Turn the impeller with the hand to make sure that there is no blockage.

6. Install the blower tube or mulcher tubes and the bag.

> ⚠ WARNING
>
> Avoid the intake of large objects that could damage the impeller.

6 TRANSPORTATION AND STORAGE

> ⚠ WARNING
>
> Remove the battery pack from the machine before transportation and storage.

6.1 MOVE THE MACHINE

- Only hold the machine with the handgrip.

6.2 STORE THE MACHINE

- Clean the machine before storage.
- Make sure that the motor is not hot when you store the machine.
- Make sure that the machine does not have loose or damaged parts. If it is necessary, do these steps/ instructions:
  - Replace the damaged parts.
  - Tighten the bolts.
  - Speak to a person of an approved service center.
- Store the machine in a dry area.
- Make sure that children cannot reach the machine.

7 TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The machine does not blow or vacuum.	The tube has blockages.	Make sure that the tube is clear.
	The impeller has blockages.	Make sure that the impeller is clear.
	The bag is full.	Empty the bag.
	The bag is dirty.	Clean the bag.
	The bag is damaged.	Replace the bag.
	The bag is unzipped.	Close the bag.
	The battery pack is not secure.	Make sure that you latch the battery pack correctly.
	The battery capacity is low.	Charge the battery pack.
The machine does not start.	The tube is not installed correctly.	Make sure that you install the tube correctly.
	The gate is not locked.	Make sure that you lock the gate.
	The battery pack is not secure.	Make sure that you latch the battery pack correctly.
	The battery capacity is low.	Charge the battery pack.

8 TECHNICAL DATA

Voltage	48V (2X24V)
Air volume	520 CFM (0.24 m^3/s)
Air speed	240 MPH (107.28 m/s)
Battery model	PA200, PA300, PA400, PA500, PA600, PA800, PA1000, PA400X, PA400T, PA500T, PA800T and other Greenworks 24V series
Charger model	AC30W1C, AC65WAD, AC10WAD, AC14WAD and other Greenworks 24V series

The recommended ambient temperature ranges:

Situation	Temperature
Product storage	32 ˚F (0 ˚C) ~ 113 ˚F (45 ˚C)
Product operation	32 ˚F (0 ˚C) ~ 113 ˚F (45 ˚C)
Battery charging	39 ˚F (4 °C) ~ 104 ˚F (40 ˚C)
Charger operation	39 ˚F (4 °C) ~ 104 ˚F (40 ˚C)
Battery storage	32 ˚F (0 ˚C) ~ 113 ˚F (45 ˚C)
Battery discharging	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)

9 LIMITED WARRANTY

Greenworks products and batteries are protected against all defects in materials, parts, or workmanship under normal use for a period of 3 years from the shipping date or in-store purchase date.

At its own discretion, **Greenworks** can opt to repair, replace, substitute with a comparable item, or issue a refund for products that are determined to be defective through normal use or that have been damaged during

shipment. Proof of purchase and product registration is required. Replacement of products or parts subject to normal wear and tear is the responsibility of the customer.

This warranty is valid only for units which have been maintained in accordance with the instructions found in the operator manual supplied with the product; and for units which have been registered in one of the following ways:

Online: greenworkstools.com

Phone – 1-888-909-6757

If **Greenworks** accepts a return under warranty, you can return the defective or damaged product only after you call our Customer Care team and receive a Return Authorization from **Greenworks**. You will also receive a refund for your original shipping charges, and **Greenworks** will arrange and pay for your return shipping charges. To request a Return Authorization, please contact us at 1-888-909-6757.

9.1 ITEMS NOT COVERED BY WARRANTY

- Any part that has become inoperative due to misuse, commercial use, abuse, neglect, accident, improper maintenance, or alteration.
- The unit, if it has not been operated and/or maintained in accordance with the operator manual.
- Normal wear, except as noted below:
  - Routine maintenance items such as lubricants.
  - Normal deterioration of the exterior finish due to use or exposure.
  - Any part/product, that has become inoperable due to use with any non-**Greenworks** - branded parts or batteries/chargers.

9.2 HELPLINE

Warranty service is available by calling our toll-free helpline at: 1-888-909-6757.

9.3 SHIPPING

Transportation charges for the movement of any power equipment unit or attachment are the responsibility of the purchaser. It is the purchaser's responsibility to pay transportation charges for any part submitted for replacement under this warranty unless such return is requested in writing by **Greenworks**.

9.3.1 ADDRESS

USA address:

Greenworks North America, LLC

P.O. Box 1238 , Mooresville, NC 28115, USA

Canada address:

Greenworks Tools Canada, Inc.

67 Toll Rd., Holland Landing, ON L9N 1H2

Mexico address:

TECNOLOGIA CAMPO Y JARDIN S.A. DE C.V.

ADMINISTRADORES No. 5336 A, COL. ARCOS DE

GUADALUPE, ZAPOPAN , JALISCO , C.P. 45037

Français

FR

1 Description..... 14
1.1 Description du produit..... 14
1.2 Utilisation conforme..... 14
1.3 Aperçu du produit..... 14
1.4 Symboles sur le produit..... 14
1.5 California Proposition 65.....14
2 Sécurité.....14
2.1 Définitions de sécurité..... 14
2.2 Avertissements généraux sur la sécurité produit..... 14
2.3 Avertissements de souffleur / aspirateur de jardin..... 16
3 Installation..... 17
3.1 Déballer la machine..... 17
3.2 Assembler comme une souffleuse.....17
3.3 Assemblez comme un tube à vide..... 17
3.4 Installez les blocs de batteries..... 19
3.5 Retirer le bloc-batterie..... 19
4 Utilisation.....19
4.1 Démarrer la machine..... 20
4.2 Arrêter la machine.....20
4.3 Bouton d'aspiration..... 20
4.4 Levier de régulateur de vitesse.....20
4.5 Conseils sur l'utilisation.....20
4.6 Fonctionne comme une déchiqueteuse..... 20
4.7 Fonctionne comme une souffleuse.....21
5 Entretien..... 21
5.1 Nettoyez la machine..... 21
5.2 Nettoyage du sac de collecte.....21
5.3 Nettoyez un tube ou une turbine bloqué(e).....21
6 Transport et entreposage....22
6.1 Déplacez la machine..... 22
6.2 Entreposer la machine.....22
7 Dépannage.....22
8 Données techniques 22
9 Garantie limitée..... 22
9.1 Articles non couverts par la garantie.....23
9.2 Ligne d'assistance téléphonique...23
9.3 Expédition..... 23

FR

1 DESCRIPTION

1.1 DESCRIPTION DU PRODUIT

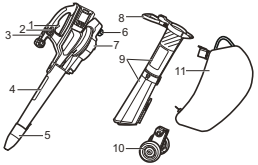
Ce produit est un souffleur /aspirateur sur batterie doté d'un moteur électrique.

Nous nous engageons à améliorer en continu nos produits et nous réservons donc le droit de modifier le design et l'apparence sans préavis.

1.2 UTILISATION CONFORME

La souffleuse est conçue pour débarrasser les feuilles, débris et autres matériaux des diverses surfaces comme les pelouses, allées, chemins et espaces extérieurs. Simultanément, l'aspirateur est pensé pour aspirer les feuilles, brindilles et petits débris et pour les déchiqueter avant de les déposer dans le sac de collecte.

1.3 APERÇU DU PRODUIT



1	Gâchette	**6**	Vis à oreilles
2	Levier de régulateur de vitesse	**7**	Clapet
3	Bouton d'aspiration	**8**	Poignée auxiliaire
4	Tube de la souffleuse	**9**	Tube de déchiquetage
5	Buse concentrée	**10**	Roues de guidage
		11	Sac de collecte

1.4 SYMBOLES SUR LE PRODUIT

Symbole	Explication
	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions.
	Gardez les passants à distance.
	N'exposez pas ce produit à la pluie.
	Portez des protections pour les yeux et les oreilles.
	Débranchez la batterie avant l'entretien.

1.5 CALIFORNIA PROPOSITION 65

⚠ AVERTISSEMENT

CE PRODUIT CONTIENT OU ÉMET UN PRODUIT CHIMIQUE CONNU DANS L'ÉTAT DE CALIFORNIE COMME ÉTANT UNE CAUSE DE CANCER, DE MALFORMATIONS CONGÉNITALES OU D'AUTRES PROBLÈMES DE REPRODUCTION.

2 SÉCURITÉ

2.1 DÉFINITIONS DE SÉCURITÉ

Les avertissements, précautions et notes mettent l'accent sur des parties spécialement importantes du manuel.

⚠ AVERTISSEMENT

L'OPÉRATEUR OU LES BADAUDS SONT EXPOSÉS À UN RISQUE DE BLESSURES, PARFOIS MORTELLES, SI LES INSTRUCTIONS DU MANUEL NE SONT PAS RESPECTÉES.

⚠ ATTENTION

LE PRODUIT, LE RESTE DU MATÉRIEL OU LA ZONE ADJACENTE EST EXPOSÉ À UN RISQUE DE DOMMAGES SI LES INSTRUCTIONS DU MANUEL NE SONT PAS RESPECTÉES.

Note : *Pour un complément d'information nécessaire dans une situation donnée.*

2.2 AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA SÉCURITÉ PRODUIT

Avertissements généraux sur la sécurité produit

⚠ AVERTISSEMENT

Lisez tous les avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications accompagnant ce produit. *Le non-respect de ces instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.*

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

Le terme « produit » dans les avertissements fait référence à votre produit fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur BATTERIE (sans fil).

1) Sécurité de la zone de travail

a) **Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée.** *Les endroits encombrés ou sombres favorisent les accidents.*

b) **N'utilisez pas les produits dans des environnements explosifs, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** *Les produits créent des étincelles qui peuvent allumer les poussières et fumées.*

c) **Maintenez les enfants et les badauds à l'écart lorsque vous utilisez un produit.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.*

2) Sécurité électrique

a) **Les fiches du produit doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la prise d'aucune façon. N'utilisez pas de fiches adaptatrices avec des produits mis à la terre.** *Des prises non modifiées et leurs prises de courant respectives réduisent les risques de choc électrique.*

b) **Évitez le contact du corps avec les surfaces mises à la terre, ainsi les tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** *Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est en contact avec la terre.*

c) **N'exposez pas les produits à la pluie ou à l'humidité.** *L'eau qui pénètre dans un produit augmente le risque de décharge électrique.*

d) **N'abusez pas du cordon. N'utilisez jamais le cordon pour porter, tirer ou débrancher le produit. Éloignez le cordon de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles.** *Les cordons endommagés augmentent le risque d'un choc électrique.*

e) **Lorsque vous utilisez un produit en extérieur, employez une rallonge adaptée à l'usage en extérieur.** *Utiliser un câble adapté à un usage en extérieur réduit le risque de choc électrique.*

f) **Si vous ne pouvez éviter d'utiliser l'outil dans un environnement humide, employez une alimentation protégée par un dispositif de courant résiduel (DCR).** *Le respect de cette règle réduira le risque de chocs électriques.*

3) Sécurités des personnes

a) **Restez vigilant, soyez attentif à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez le produit. N'utilisez pas un produit lorsque vous êtes fatigué, sous l'emprise de l'alcool ou de drogues, voire après avoir pris des médicaments.** *Un moment d'inattention lors de l'utilisation des produits peut provoquer des blessures graves.*

b) **Utilisez de l'équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection.** *L'utilisation d'équipement de protection adapté aux conditions (masque antipoussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque et protections auditives etc.) permet de réduire les risques de blessures corporelles.*

c) **Évitez tout démarrage inopiné. Assurez-vous que l'interrupteur est en position arrêt avant toute connexion à une source d'alimentation ou à un bloc-batterie et lorsque vous prenez ou transportez le produit.** *Le transport des produits avec votre doigt sur l'interrupteur ou la mise sous tension des produits dont l'interrupteur est sur marche risque de provoquer des accidents.*

d) **Retirez toute clé ou clé d'ajustement avant d'allumer le produit.** *Une clé restée sur une pièce rotative du produit peut causer des blessures.*

e) **Ne vous penchez pas trop en avant. Gardez un bon équilibre en tout temps.** *Vous maîtrisez ainsi mieux le produit dans des situations inattendues.*

f) **Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Veillez à ne pas approcher vos cheveux et vos vêtements des pièces en mouvement.** *Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.*

g) **Si des dispositifs sont prévus pour la connexion de système d'extraction et de collecte de poussière, assurez-vous de leur connexion et de leur usage corrects.** *L'utilisation de dispositifs de récupération des poussières permet de réduire les risques liés aux poussières.*

h) **Ne laissez pas l'habitude des fréquentes utilisations des produits vous rendre complaisant et vous faire ignorer les principes de sécurité des outils.** *Une action négligente peut provoquer de graves blessures en une fraction de seconde.*

4) Usage et entretien du produit

a) **Ne forcez pas sur le produit. Utilisez le produit correct pour votre application.** *Le produit correct fera mieux le travail en toute sécurité au rythme pour lequel il a été conçu.*

b) **N'utilisez pas le produit si l'interrupteur ne le met pas sous et hors tension.** *Tout produit qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.*

c) **Déconnectez la prise de la source d'alimentation ou retirez du produit le bloc-batterie, s'il est amovible, avant d'effectuer des ajustements, de changer d'accessoire ou de ranger les produits.** *Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel du produit.*

FR

d) **Rangez les produit à l'arrêt hors de portée des enfants et ne laissez pas quiconque qui ne serait pas familiarisé avec le produit ou ces instructions l'utiliser.** *Les produits sont dangereux dans les mains d'utilisateurs non formés.*

e) **Assurez la maintenance des produits et accessoires. Vérifiez qu'aucune pièce mobile n'est désalignée, grippée ou cassée et soyez attentif à toute autre condition qui pourrait affecter le fonctionnement du produit'. S'il est endommagé, faites réparer le produit avant de l'utiliser.** *De nombreux accidents sont le fruit d'une maintenance inappropriée des produits.*

f) **Maintenez les outils de coupe propres et affûtés.** *Les outils de coupe bien entretenus avec des bords tranchants sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.*

g) **Utilisez le produit, les accessoires, les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et des travaux à effectuer.** *L'utilisation du produit pour des opérations différentes de celles prévues pourrait créer une situation dangereuse.*

h) **Maintenez les poignées et surfaces de saisie sèches, propres et sans huile ni graisse.** *Les poignées et surfaces de prise glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil dans des situations inattendues.*

5) Utilisation et entretien des outils à batterie

a) **Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.** *Un chargeur adapté à un type de bloc-batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc-batterie.*

b) **Utilisez les produits uniquement avec les bloc-batteries spécifiquement conçus.** *L'utilisation de tous autres bloc-batteries peut créer un risque de blessure et d'incendie.*

c) **Lorsque le bloc-batterie n'est pas utilisé, éloignez-le des autres objets métalliques, comme les attaches trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion entre deux bornes.** *Le court-circuitage des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.*

d) **En cas d'abus, du liquide peut être éjecté hors de la batterie : évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez également un médecin.** *Le liquide s'échappant des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.*

e) **N'utilisez pas un produit ou un bloc-batterie endommagé ou modifié.** *Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un fonctionnement imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.*

f) **N'exposez pas un produit ou un bloc-batterie au feu ou à une température excessive.** *L'exposition au feu ou une température supérieure à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.*

g) **Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas le bloc-batterie ou le produit en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** *Un rechargement incorrect ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.*

6) Entretien

a) **Faites effectuer l'entretien de votre produit par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela garantira le maintien de la sécurité du produit.*

b) **N'effectuez jamais l'entretien d'un bloc-batterie endommagé.** *L'entretien d'une batterie ne doit être effectué que par le fabricant ou des fournisseurs de service agréés.*

2.3 AVERTISSEMENTS DE SOUFFLEUR / ASPIRATEUR DE JARDIN

Avertissements de souffleur /aspirateur de jardin

a) **N'utilisez pas le produit par mauvais temps, spécialement en cas de risque de foudre.** *Cela diminue le risque d'être frappé par la foudre.*

b) **Vérifiez fréquemment le collecteur de débris pour repérer les signes d'usure ou de détérioration.** *Un collecteur de **débris endommagé** ou usé peut augmenter le risque de blessures.*

c) **Portez une protection oculaire et auditive.** *Un équipement de protection adéquat réduira les risques de blessures.*

d) **Lorsque vous utilisez le produit, portez systématiquement des chaussures antidérapantes et protectrices. N'utilisez pas le produit si vous êtes pieds nus ou avec des sandales ouvertes.** *Vous réduisez ainsi le risque de blessures aux pieds.*

e) **Ne portez pas des vêtements amples ou des articles comme des écharpes, chaînes, cravates, etc. susceptibles d'être happés dans les entrées d'air. Attachez les cheveux longs pour vous assurer qu'ils ne sont pas aspirés dans les entrées d'air.** *Si l'un quelconque de ces éléments est aspiré dans les entrées d'air, il peut accroître le risque de blessures.*

f) **Maintenez les badauds à l'écart lorsque vous utilisez le produit.** *Les **débris** projetés peuvent accroître le risque de blessures.*

g) **N'utilisez pas en mode aspiration sans le collecteur de débris en place.** *Les objets projetés peuvent accroître le risque de blessures.*

h) **Ne pointez jamais la buse de souffleuse dans la direction des personnes, animaux de compagnie ou fenêtres. Faites spécialement attention en soufflant des débris à proximité d'objets solides, comme un arbre, une automobile ou un mur, susceptibles de causer un ricochet de débris.** *Les objets projetés peuvent endommager les biens et accroître le risque de blessures.*

i) **N'utilisez pas le produit pour souffler quoi que ce soit qui brûle ou fume, comme des cigarettes, allumettes ou cendres chaudes.** *Ces sources d'allumage peuvent augmenter le risque d'incendie.*

j) **N'aspirez pas de l'eau ou d'autres liquides et n'immergez aucune partie du produit dans un liquide.** *L'infiltration d'eau dans la produit peut augmenter le risque de décharge électrique.*

k) **N'aspirez pas des pierres, du gravier, du métal ou du verre pilé.** *La roue du ventilateur peut s'endommager et accroître le risque de blessures.*

l) **Ne touchez pas le ventilateur encore en mouvement. Éteignez le produit et attendez l'arrêt du ventilateur avant de retirer une quelconque pièce pouvant donner accès au ventilateur.** *Cela permet de réduire le risque de blessures dues aux pièces mobiles.*

m) **Lorsque vous retirez les matériaux coincés ou procédez à l'entretien du produit, assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est sur arrêt.** *Une mise en marche inattendue du produit lors de l'élimination de blocages ou de l'entretien peut entraîner des blessures graves.*

3 INSTALLATION

3.1 DÉBALLER LA MACHINE

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous d'assembler correctement la machine avant de l'utiliser.

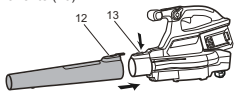
⚠ AVERTISSEMENT

- Si les pièces sont endommagées, n'utilisez pas la machine.
- Si vous n'avez pas toutes les pièces, n'utilisez pas la machine.
- Si les pièces sont endommagées ou manquantes, communiquez avec le centre de service.

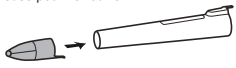
1. Ouvrez l'emballage.
2. Lisez la documentation contenue dans la boîte.
3. Retirez toutes les pièces non assemblées de la boîte.
4. Retirez la machine de sa boîte.
5. Jetez la boîte et l'emballage en respectant les règlements locaux.

3.2 ASSEMBLER COMME UNE SOUFFLEUSE

1. Déplacez le tube de la souffleuse vers l'avant jusqu'à ce que la zone entaillée (12) s'enclenche dans la fente (13).



2. Placez la buse concentrée dans le tube de souffleuse pour verrouiller.



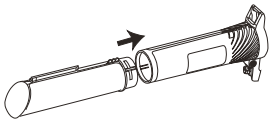
Remarque : *Vous pouvez utiliser la buse concentrée pour augmenter le débit d'air dans les endroits restreints : parterres de fleurs, sous les terrasses, etc.*

3.3 ASSEMBLEZ COMME UN TUBE À VIDE

⚠ AVERTISSEMENT

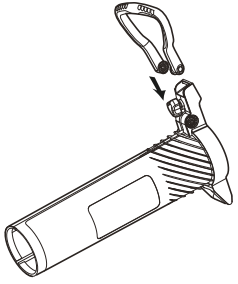
Assurez-vous que la machine est en position OFF et que les turbines s'arrêtent avant de fixer ou de retirer les tubes.

1. Déplacez les tubes avant et arrière de la déchiqueteuse ensemble jusqu'à ce que le bouton de verrouillage s'enclenche.

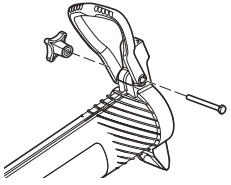


FR

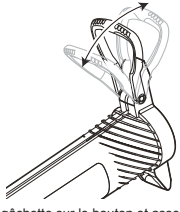
2. Serrez la poignée auxiliaire dans l'orifice rond correspondant de la tige supérieure.



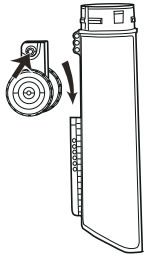
3. Insérez le boulon hexagonal à travers l'orifice rond d'un côté de la poignée et verrouillez-le avec le bouton de la poignée auxiliaire.



4. Desserrez le bouton et ajustez la poignée auxiliaire à un angle approprié pour l'utilisateur puis resserrez le bouton.

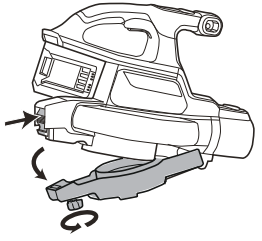


5. Serrez la gâchette sur le bouton et assemblez les roues de guidage dans une position appropriée le long du rail de guidage.
6. Desserrez le bouton pour le bloquer dans l'orifice rond de la tige inférieure.

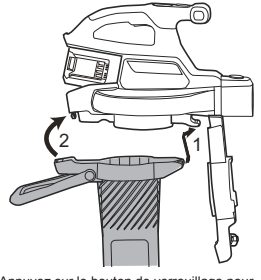


Truc : *Les roues de guidage peuvent être ajustées vers le haut et vers le bas et les boutons être bloqués dans différents orifices ronds. L'utilisateur peut régler la hauteur des roues de guidage selon ses besoins.*

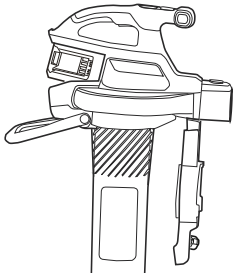
7. Desserrez la vis à oreilles et appuyez sur le bouton de verrouillage pour dégager la porte.



8. Tenez le clapet ouvert.
9. Insérez la partie cunéiforme du tube du broyeur dans la poche.

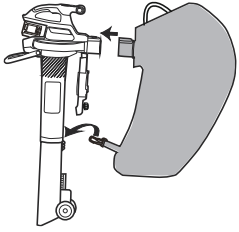


10. Appuyez sur le bouton de verrouillage pour engager les tubes de déchiquetage.



Remarque : *Vous pouvez effectuer les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse pour retirer les tubes de déchiquetage.*

11. Introduisez le sac de collecte dans la sortie de souffleuse jusqu'au déclic audible.



12. Suspendez le crochet du sac à sur l'ouverture ronde de la tige inférieure.

Truc : *Pour retirer le sac, appuyez simplement sur le bouton de verrouillage et retirez le sac.*

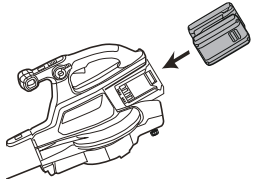
Remarque : *Il est nécessaire de retirer le tube de la souffleuse ou les tubes de déchiquetage pour nettoyer une turbine ou un tube bloqué.*

3.4 INSTALLEZ LES BLOCS DE BATTERIES

⚠ AVERTISSEMENT

- Si le bloc-batterie ou le chargeur est endommagé, remplacez-le, au besoin.
- Arrêtez la machine et attendez que le moteur s'arrête avant d'installer ou de retirer les pack-batteries.
- **Utilisez uniquement des pack-batteries 24V. N'utilisez pas des pack-batteries double tension 24/ 48V.**
- **Les deux pack-batteries devraient être installés dans les compartiments afin de démarrer la machine.**

1. Alignez les languettes du bloc-batterie avec les rainures du compartiment de batterie.
2. Poussez le bloc-batterie dans le compartiment de batterie jusqu'à ce qu'il soit bien encliqueté.
3. Vous devriez entendre un clic lorsque le bloc-batterie sera inséré correctement.
4. Faites la même opération avec l'autre bloc-batterie.



Remarque : Optimisez la puissance et les performances de votre nouvelle machine 2x24V en exploitant les deux pack-batteries chargés à 100%. Si l'état de charge de chaque batterie est différente, l'autonomie de la machine est soumise à la batterie la moins alimentée (par ex., : une batterie est entièrement chargée et l'autre ne l'est qu'à 50 %, l'unité ne fonctionnera que jusqu'au 50 % de la batterie est épuisée).

3.5 RETIRER LE BLOC-BATTERIE

1. Poussez et maintenez enfoncé le bouton de déblocage de la batterie.
2. Retirez le bloc-batterie de la machine.

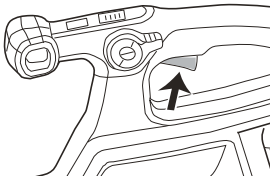
4 UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le tube de la souffleuse est en place avant de l'utiliser.

FR

4.1 DÉMARRER LA MACHINE

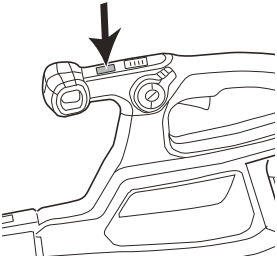


1. Appuyez sur la gâchette pour démarrer la machine.
2. Appuyez sur la gâchette au maximum pour augmenter la vitesse.
3. Lâchez la gâchette pour réduire la vitesse.

4.2 ARRÊTER LA MACHINE

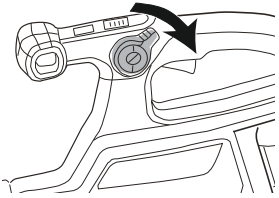
1. Lâchez la gâchette pour arrêter la machine.

4.3 BOUTON D'ASPIRATION



1. Le bouton d'aspiration permet au produit d'aspirer les feuilles et les petites brindilles et de les déchiqueter avant de les expulser dans un sac.
2. Lâchez le bouton d'aspiration pour arrêter le produit.

4.4 LEVIER DE RÉGULATEUR DE VITESSE



1. Faites tourner le levier de régulateur de vitesse dans le sens horaire pour augmenter la vitesse. Ceci verrouillera la vitesse au réglage désiré.
2. Poussez le levier de régulateur de vitesse dans le sens antihoraire pour réduire la vitesse.

Remarque : *Si vous diminuez la vitesse au minimum, l'appareil s'arrêtera et vous devrez relancer la machine.*

4.5 CONSEILS SUR L'UTILISATION

- Soufflez sur le bord extérieur des matériaux indésirables pour éviter qu'ils ne se dispersent.
- Utilisez des râteaux et des balais pour éliminer les matières indésirables avant de souffler.
- Humidifiez les surfaces avant d'éliminer les matières indésirables dans les environnements poussiéreux.
- Surveillez les enfants, les animaux domestiques, ouvrez les fenêtres et les véhicules nettoyés pendant le fonctionnement.
- Nettoyez la machine.
- Débarrassez-vous matières indésirables lorsque vous avez terminé le travail.

4.6 FONCTIONNE COMME UNE DÉCHIQUETEUSE

1. Tenez fermement la machine.
2. Inclinez les tubes du broyeur (2 - 4" or 5 - 10 cm).
3. Utilisez un mouvement de balayage pour recueillir les matériaux légers indésirables.

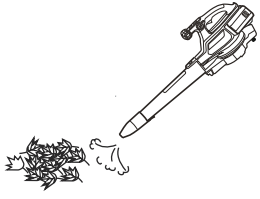


Remarque : *Assurez-vous d'installer et de fermer le sac.*

Remarque : *Utilisez la bandoulière.*

4.7 FONCTIONNE COMME UNE SOUFFLEUSE

1. Tenez fermement la machine.
2. Travaillez en partant d'un côté à l'autre.
3. Avancez lentement la machine.
4. Gardez les matières indésirables recueillies devant vous.



Remarque : *Utilisez des râteaux et des balais afin de défaire les matériaux indésirables avant de souffler.*

Remarque : *Utilisez la vitesse lente pour déplacer des objets secs, et la vitesse rapide pour déplacer des objets lourds tels que les gros matériaux non désirés ou le gravier.*

5 ENTRETIEN

⚠ ATTENTION

Évitez que les liquides de freins, l'essence et les matériaux à base de pétrole ne viennent en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager le plastique et le rendre inutilisable.

⚠ ATTENTION

N'utilisez pas de solvants ou de détergents puissants sur le boîtier ou les composants en plastique.

⚠ AVERTISSEMENT

Retirez la batterie de la machine avant l'entretien.

5.1 NETTOYEZ LA MACHINE

⚠ ATTENTION

La machine doit être sèche. L'humidité peut provoquer des risques de chocs électriques.

- Enlevez les matières indésirables de l'évent d'air à l'aide d'un aspirateur.
- Ne vaporisez pas l'évent d'air et ne le plongez pas dans des solvants.
- Nettoyez le boîtier et les composants en plastique avec un chiffon doux et humide.

5.2 NETTOYAGE DU SAC DE COLLECTE

- Portez des lunettes de protection et un masque anti-poussière.
- Si nécessaire, nettoyez le sac une fois par an ou plus.

1. Retirez le sac.
2. Retournez le sac à l'envers.
3. Suspendez le sac et nettoyez-le.
4. Suspendez le sac pour le faire sécher.
5. Retournez le sac à l'endroit et remettez-le en place.

5.3 NETTOYEZ UN TUBE OU UNE TURBINE BLOQUÉ(E)

1. Attendez que la machine s'arrête complètement.
2. Retirez le tube de la souffleuse ou les tubes de déchiquetage et le sac.
3. Enlevez la matière qui cause un blocage du tube ou de la turbine.
4. Assurez-vous que la turbine n'est pas endommagée.
5. Tournez la turbine avec la main pour vous assurer qu'il n'y a pas de blocage.
6. Installez le tube de la souffleuse ou les tubes de déchiquetage et le sac.

⚠ AVERTISSEMENT

Évitez d'aspirer de gros objets qui pourraient endommager la turbine.

FR

6 TRANSPORT ET ENTREPOSAGE

⚠ AVERTISSEMENT

Retirez la batterie de la machine avant de la transporter et de l'entreposer.

6.1 DÉPLACEZ LA MACHINE

- Tenez la machine uniquement avec la poignée.

6.2 ENTREPOSER LA MACHINE

- Nettoyez la machine avant de l'entreposer.
- Assurez-vous que le moteur n'est pas chaud lorsque vous entreposez la machine.
- Assurez-vous que la machine n'a pas de pièces mal fixées ou endommagées. Au besoin, suivez ces étapes/instructions :
  - Remplacez les pièces endommagées.
  - Serrez les boulon.
  - Parlez à une personne d'un centre de service certifié.
- Entreposez la machine dans un endroit sec.
- Assurez-vous que les enfants ne peuvent pas accéder à la machine.

7 DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La machine ne souffle pas et ne déchiquette pas.	Le tube est bouché.	Assurez-vous que le tube est dégagé.
	La turbine est bloquées.	Assurez-vous que la turbine est dégagée.
	Le sac est plein.	Videz le sac.
	Le sac est sale.	Nettoyez le sac.
	Le sac est endommagé.	Remplacez le sac.
	Le sac n'est pas fermé.	Fermez le sac.
	La batterie n'est pas bien en place.	Assurez-vous de bien verrouiller la batterie.
	La capacité de la batterie est faible.	Rechargez le bloc-batterie.
La machine ne démarre pas.	Le tube n'est pas installé correctement.	Assurez-vous d'installer correctement le tube.
	Le clapet n'est pas verrouillé.	Assurez-vous que le clapet est verrouillé.
	La batterie n'est pas bien en place.	Assurez-vous de bien verrouiller la batterie.
	La capacité de la batterie est faible.	Rechargez le bloc-batterie.

8 DONNÉES TECHNIQUES

Voltage	48V (2X24V)
Volume d'air	520 CFM (0.24 m^3/s)
Vitesse indiquée	240 MPH (107.28 m/s)
Modèle de batterie	PA200, PA300, PA400, PA500, PA600, PA800, PA1000, PA400X, PA400T, PA500T, PA800T et autres séries Greenworks 24V
Chargeur modèle	AC30W1C, AC65WAD, AC10WAD, AC14WAD et autres séries Greenworks 24V

La plage de température ambiante recommandée est de :

Situation	Température
Entreposage de produit	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Fonctionnement de produit	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Charge de batterie	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Fonctionnement de chargeur	39 °F (4 °C) ~ 104 °F (40 °C)
Entreposage de batterie	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)
Décharge de batterie	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)

9 GARANTIE LIMITÉE

Greenworks Les produits et batteries sont couverts contre les défauts de matériaux, de pièces et de main-d'œuvre pour un usage normal sur une période de 3 ans à compter de la date d'expédition ou de la date d'achat en magasin.

À son entière discrétion, **Greenworks** peut choisir de réparer, de remplacer, de substituer par un article comparable ou d'émettre un remboursement pour les produits déterminés comme défectueux dans le cadre d'un usage normal ou endommagés durant l'expédition. Une preuve d'achat et d'enregistrement du produit est nécessaire. Le remplacement des produits ou pièces soumis à une usure et un vieillissement normaux incombe au client.

Cette garantie est valide uniquement pour les unités ayant bénéficié d'un entretien conforme aux instructions du manuel opérateur accompagnant le produit et pour les unités dûment enregistrées selon l'une des méthodes suivantes :

En ligne : greenworkstools.com

Téléphone - 1-888-909-6757

Si **Greenworks** accepte un retour sous garantie, vous ne pouvez renvoyer le produit défectueux ou endommagé qu'après avoir appelé notre service clientèle et reçu une autorisation de retour de la part de **Greenworks**. Vous recevrez également un remboursement de vos frais d'expédition initiaux, et **Greenworks** organisera et paiera les frais de retour. Pour demander une autorisation de retour, veuillez nous contacter à l'adresse suivante 1-888-909-6757.

9.1 ARTICLES NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

- Toute pièce devenue inopérante en raison d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation commerciale, d'un abus, d'une négligence, d'un accident, d'un entretien inapproprié ou d'une altération.
- L'unité si elle n'a pas été utilisée ou entretenue conformément au manuel de l'opérateur.
- Usure normale, sauf comme indiqué ci-dessous :
  - Articles d'entretien de routine comme les lubrifiants.
  - Détérioration normale du fini extérieur due à l'utilisation ou à l'exposition.
  - Tout produit/pièce devenu inopérant du fait de l'usage de pièces ou batteries/chargeurs qui ne seraient pas de marque **Greenworks**.

9.2 LIGNE D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE

Le service de garantie est accessible en appelant notre ligne d'assistance téléphonique sans frais, au : 1-888-909-6757.

9.3 EXPÉDITION

Les frais de transport pour le déplacement de tout équipement motorisé ou accessoire sont à la charge de l'acheteur. Il incombe à l'acheteur de payer les frais de transport pour toute pièce retournée pour remplacement en vertu de la présente garantie, à moins qu'un tel retour ne soit demandé par écrit par **Greenworks**.

9.3.1 ADRESSE

Adresse aux États-Unis :

Greenworks North America, LLC

P.O. Box 1238 , Mooresville, NC 28115, USA

Adresse au Canada :

Greenworks Tools Canada, Inc.

67 Toll Rd., Holland Landing, ON L9N 1H2

Adresse au Mexique :

TECNOLOGIA CAMPO Y JARDIN S.A. DE C.V.

ADMINISTRADORES No. 5336 A, COL.

ARCOS DE GUADALUPE, ZAPOPAN , JALISCO , C.P. 45037

Español

ES

1 Descripción..... 25
1.1 Descripción del producto..... 25
1.2 Uso previsto..... 25
1.3 Perspectiva general del producto..... 25
1.4 Símbolos en el producto..... 25
1.5 Propuesta 65 de California..... 25
2 Seguridad..... 25
2.1 Definiciones de seguridad..... 25
2.2 Advertencias generales sobre seguridad del producto..... 25
2.3 Advertencias de seguridad para sopladores/aspiradores de jardín..... 27
3 Instalación..... 28
3.1 Desembalaje de la máquina..... 28
3.2 Montaje como soplador..... 28
3.3 Montaje como aspirador..... 28
3.4 Instalación de las baterías..... 30
3.5 Retirada de la batería..... 30
4 Funcionamiento..... 30
4.1 Puesta en marcha de la máquina..... 31
4.2 Detención de la máquina..... 31
4.3 Botón de aspiración..... 31
4.4 Palanca de control de crucero..... 31
4.5 Consejos de funcionamiento..... 31
4.6 Funcionamiento como triturador... 31
4.7 Funcionamiento como soplador....32
5 Mantenimiento.....32
5.1 Limpieza de la máquina.....32
5.2 Limpieza de la bolsa de recogida.....32
5.3 Limpieza de un tubo / rotor obstruido.....32
6 Transporte y almacenamiento.....33
6.1 Traslado de la máquina..... 33
6.2 Almacenamiento de la máquina... 33
7 Solución de problemas..... 33
8 Datos técnicos 33
9 Garantía limitada.....34
9.1 Artículos no cubiertos por la garantía.....34
9.2 Línea de asistencia telefónica..... 34
9.3 Envío.....34

1 DESCRIPCIÓN

1.1 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

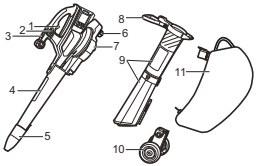
Este producto es un soplador/aspirador con funcionamiento a batería que dispone de un motor eléctrico.

Nos comprometemos a mejorar continuamente nuestros productos y nos reservamos el derecho a modificar el diseño y el aspecto sin previo aviso.

1.2 USO PREVISTO

El soplador se ha diseñado para limpiar hojas, residuos y otros materiales de diversas superficies, como césped, calzadas, caminos y espacios exteriores. Simultáneamente, el aspirador se ha diseñado para aspirar hojas, ramitas y residuos ligeros, triturándolos antes de depositarlos en la bolsa de recogida.

1.3 PERSPECTIVA GENERAL DEL PRODUCTO



1. Gatillo
2. Palanca de control de crucero
3. Botón de aspiración
4. Tubo soplador
5. Boquilla concentradora
6. Tornillo de mariposa
7. Compuerta
8. Asa auxiliar
9. Tubo triturador
10. Ruedas de guía
11. Bolsa de recogida

1.4 SÍMBOLOS EN EL PRODUCTO

Símbolo	Explicación
	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.
	Mantenga alejados a los trans-eúntes.
	No exponer a la lluvia.
	Utilice protección para los ojos y los oídos.
	Desconecte la batería antes del mantenimiento.

1.5 PROPUESTA 65 DE CALIFORNIA

⚠ AVISO

ESTE PRODUCTO CONTIENE O EMITE UNA SUSTANCIA QUÍMICA CONOCIDA EN EL ESTADO DE CALIFORNIA COMO CAUSANTE DE CÁNCER O DEFECTOS DE NACIMIENTO U OTROS DAÑOS REPRODUCTIVOS.

2 SEGURIDAD

2.1 DEFINICIONES DE SEGURIDAD

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para señalar partes especialmente importantes del manual.

⚠ AVISO

EXISTE UN RIESGO DE LESIONES O MUERTE PARA EL OPERARIO O PARA OTRAS PERSONAS SI NO SE RESPETAN LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL.

⚠ PRECAUCIÓN

EXISTE UN RIESGO DE DAÑOS AL PRODUCTO, OTROS DAÑOS MATERIALES O EN LA ZONA ADYACENTE SI NO SE RESPETAN LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL.

Nota: *Se utiliza para ofrecer más información de la necesaria en una situación determinada.*

2.2 ADVERTENCIAS GENERALES SOBRE SEGURIDAD DEL PRODUCTO

Advertencias generales sobre seguridad del producto

⚠ AVISO

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se proporcionan con este producto. *El incumplimiento de las instrucciones indicadas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.*

ES

Guarde todas las advertencias e instrucciones para su consulta posterior.

El término "producto" empleado en las advertencias se refiere a su producto con funcionamiento de red (con cable) o producto con funcionamiento a BATERÍA (inalámbrico).

1) Seguridad de la zona de trabajo

a) **Mantenga limpia y bien iluminada la zona de trabajo.** *Las zonas desordenadas u oscuras fomentan los accidentes.*

b) **No utilice los productos en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos, gases o polvo que puedan inflamarse.** *Los productos generan chispas que pueden encender el polvo o los gases.*

c) **Mantenga alejados a los niños y los transeúntes mientras utilice un producto.** *Las distracciones pueden hacer que pierda el control.*

2) Seguridad eléctrica

a) **Los enchufes del producto deben corresponder con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe en modo alguno. No utilice enchufes adaptadores con productos que tengan toma de tierra.** *La utilización de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reducirá el riesgo de descarga eléctrica.*

b) **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** *Existe un riesgo aumentado de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.*

c) **No exponga los productos a la lluvia ni a condiciones de humedad.** *Si penetra agua en un producto, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.*

d) **No abuse del cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar el producto. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles.** *Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.*

e) **Cuando utilice un producto en exteriores, utilice un cable alargador adecuado para uso en exterior.** *La utilización de un cable adecuado para uso en exterior reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

f) **Si es inevitable el uso de un producto en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido por un dispositivo de corriente residual (RCD).** *La utilización de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

3) Seguridad personal

a) **Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y emplee el sentido común cuando utilice un producto. No utilice un producto mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** *Un momento de inatención durante el uso de los productos puede provocar lesiones personales graves.*

b) **Utilice equipos de protección personal. Lleve siempre protección ocular.** *Si se utilizan equipos de protección como máscaras antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos o protecciones auditivas en las condiciones adecuadas, se reducirán las lesiones personales.*

c) **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la fuente de alimentación o a la batería y al coger o transportar el producto.** *El transporte de los productos con el dedo en el interruptor o la conexión de un producto que tiene el interruptor activado fomenta los accidentes.*

d) **Retire cualquier llave de ajuste antes de encender el producto.** *Una llave que se quede fijada a una pieza giratoria del producto puede provocar lesiones personales.*

e) **No se estire. Mantenga en todo momento una postura adecuada y el equilibrio.** *Esto permite un mejor control del producto en situaciones inesperadas.*

f) **Lleve indumentaria adecuada. No lleve ropa o joyas sueltas. Mantenga el cabello y la ropa lejos de las piezas móviles.** *La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.*

g) **Si se utilizan dispositivos para la conexión de sistemas de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** *La utilización de sistemas de recogida de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.*

h) **No permita que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de los productos le permita confiarse e ignorar los principios de seguridad de las herramientas.** *Una acción descuidada puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.*

4) Uso y cuidado del producto

a) **No fuerce el producto. Utilice el producto correcto para su aplicación.** *El producto correcto hará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que se diseñó.*

b) **No utilice el producto si el interruptor de encendido no lo enciende y apaga.** *Cualquier producto que no pueda controlarse con el interruptor es peligroso y debe repararse.*

c) **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o retire la batería, si es extraíble, del producto antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar productos.** *Estas medidas de seguridad preventivas reducen el*

riesgo de que el producto se ponga en marcha accidentalmente.

d) **Almacene los productos inactivos fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con el producto o estas instrucciones puedan utilizarlo.** *Los productos son peligrosos en manos de usuarios inexpertos.*

e) **Realice el mantenimiento de los productos y accesorios. Compruebe si hay desalineación o unión de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento del producto. Si ha sufrido daños, lleve a reparar el producto antes del uso.** *Numerosos accidentes se deben a productos mal mantenidos.*

f) **Mantenga limpias y afiladas las herramientas de corte.** *Las herramientas de corte mantenidas correctamente con filos cortantes tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.*

g) **Utilice el producto, los accesorios, las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** *El uso del producto para operaciones distintas de las previstas podría dar lugar a una situación peligrosa.*

h) **Mantenga las asas y las superficies de agarre secas, limpias y sin restos de aceite y grasa.** *Las asas y las superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.*

5) Utilización y cuidado de herramientas a batería

a) **Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante.** *Un cargador adecuado para un tipo de batería crear a un riesgo de incendio cuando se utiliza con otro tipo de batería.*

b) **Utilice los productos únicamente con las baterías designadas específicamente.** *El uso de cualquier otra batería puede dar lugar a un riesgo de lesiones e incendio.*

c) **Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión entre los terminales.** *El cortocircuito de los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.*

d) **Bajo condiciones abusivas, es posible que salga líquido de la batería; evite el contacto. En caso de un contacto accidental, lavar con abundante agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque también atención médica.** *El líquido de la batería puede provocar irritación o quemaduras.*

e) **No utilice una batería o un producto que haya sufrido daños o modificaciones.** *Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento impredecible que puede causar un incendio, una explosión o un riesgo de lesiones.*

f) **No exponga la batería ni el producto al fuego ni a una temperatura excesiva.** *La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C (265 °F) puede provocar una explosión.*

g) **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni el producto fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones.** *La carga incorrecta o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.*

6) Servicio

a) **Solicite a un técnico de reparación cualificado que realice las tareas de servicio de su producto utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas.** *Esto garantizará el mantenimiento de la seguridad del producto.*

b) **Nunca repare las baterías dañadas.** *La reparación de las baterías únicamente debe ser realizada por el fabricante o los proveedores de servicio técnico autorizados.*

2.3 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA SOPLADORES/ASPIRADORES DE JARDÍN

Advertencias de seguridad para sopladores/ aspiradores de jardín

a) **No utilice el producto con mal tiempo, especialmente cuando exista un riesgo de rayos.** *Esto disminuye el riesgo de ser alcanzado por un rayo.*

b) **Compruebe frecuentemente el colector de residuos para ver si presenta señales de desgaste o deterioro.** *Un colector de **residuos desgastado** o dañado puede aumentar el riesgo de lesiones personales.*

c) **Lleve protección ocular y auditiva.** *Un equipo de protección adecuado reducirá el riesgo de lesiones personales.*

d) **Durante el funcionamiento del producto, lleve siempre calzado antideslizante y de protección. No utilice el producto si está descalzo o lleva sandalias abiertas.** *Esto reduce el riesgo de lesiones en los pies.*

e) **No lleve ropa holgada ni prendas como bufandas, cordones, cadenas, corbatas, etc., que puedan ser aspiradas por las entradas de aire. Recoja o cubra el pelo largo para evitar que penetre en las entradas de aire.** *Si alguno de estos elementos penetra en las entradas de aire, puede aumentar el riesgo de lesiones personales.*

f) **Mantenga alejados a los transeúntes mientras utilice el producto.** *Los **residuos** proyectados pueden aumentar el riesgo de lesiones personales.*

ES

g) **No utilice en el modo de aspirador sin el colector de residuos en su posición.** *Los objetos proyectados pueden aumentar el riesgo de lesiones personales.*

h) **Nunca apunte la boquilla del soplador en dirección a personas o animales domésticos o en dirección a ventanas. Extreme las precauciones al soplar residuos cerca de objetos sólidos, como árboles, automóviles y paredes que pueden hacer que los residuos reboten.** *Los objetos proyectados pueden provocar daños materiales y aumentar el riesgo de lesiones personales.*

i) **No utilice el producto para recoger elementos que estén ardiendo o echen humo, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.** *Estas fuentes de ignición pueden aumentar el riesgo de incendio.*

j) **No aspire agua u otros líquidos ni sumerja ninguna parte del producto en líquido.** *Si penetra agua en el producto, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.*

k) **No aspire piedras, grava, metal o cristales rotos.** *La rueda del ventilador puede resultar dañada y aumentar el riesgo de lesiones personales.*

l) **No toque el ventilador mientras esté en movimiento. Apague el producto y espere hasta que el ventilador se detenga antes de retirar cualquier pieza que pueda dar acceso al ventilador.** *Esto reduce el riesgo de lesiones por las piezas móviles.*

m) **Asegúrese de que el interruptor de encendido esté apagado antes de quitar el material atascado o realizar tareas de servicio en el producto.** *La puesta en marcha inesperada del producto mientras se quita el material atascado o se realizan tareas de servicio puede provocar lesiones personales graves.*

3 INSTALACIÓN

3.1 DESEMBALAJE DE LA MÁQUINA

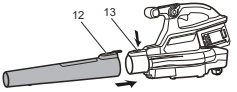
> ⚠ AVISO
>
> Asegúrese de montar correctamente la máquina antes del uso.

> ⚠ AVISO
>
> - Si las piezas presentan daños, no utilice la máquina.
> - Si no tiene todas las piezas, no utilice la máquina.
> - Si faltan piezas o hay piezas dañadas, hable con el centro de servicio.

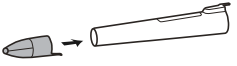
1. Abra el embalaje.
2. Lea la documentación que se encuentra en la caja.
3. Retire todas las piezas sin montar de la caja.
4. Retire la máquina de la caja.
5. Deseche la caja y el embalaje de conformidad con los reglamentos locales.

3.2 MONTAJE COMO SOPLADOR

1. Mueva el tubo soplador hacia delante hasta que la zona ranurada (12) encaje en la ranura (13).



2. Coloque la boquilla concentradora en el tubo soplador para bloquearla.

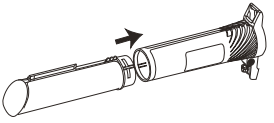


Nota: *Puede utilizar la boquilla concentradora para aumentar el flujo de aire en zonas estrechas: parterres, debajo de cubiertas, etc.*

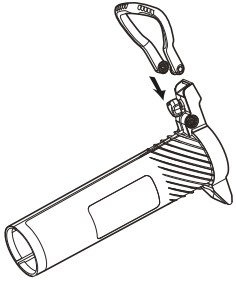
3.3 MONTAJE COMO ASPIRADOR

> ⚠ AVISO
>
> Asegúrese de que la máquina esté en la posición de APAGADO y que los rotores se detengan antes de fijar o retirar los tubos.

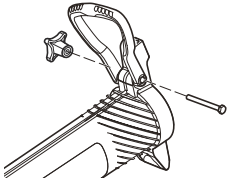
1. Mueva los tubos trituradores delantero y trasero juntos hasta que el botón de bloqueo se acople.



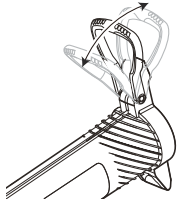
2. Fije el asa auxiliar en el orificio redondo correspondiente de la varilla superior.



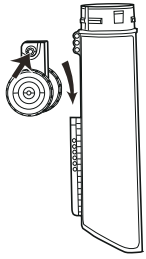
3. Introduzca el perno hexagonal por el orificio redondo en un lado del asa y bloquéelo con el mando del asa auxiliar.



4. Afloje el mando y ajuste el asa auxiliar a un ángulo adecuado para el usuario, a continuación, apriete el mando.

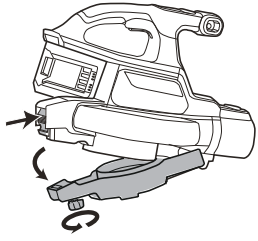


5. Apriete el botón y monte las ruedas de guía en una posición adecuada a lo largo del carril de guía.
6. Afloje el botón y este se introducirá en el orificio redondo de la varilla inferior.

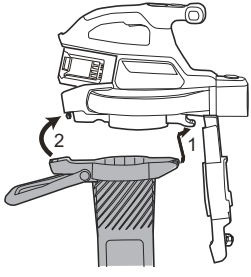


Sugerencia: *Las ruedas de guía pueden ajustarse hacia arriba y abajo y los botones puede introducirse en distintos orificios redondos. El usuario puede ajustar la altura de las ruedas de guía según sus necesidades.*

7. Afloje el tornillo de mariposa y presione el botón de bloqueo para desenganchar la compuerta.

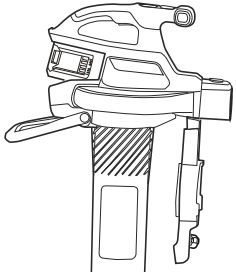


8. Mantenga abierta la compuerta.
9. Inserte la parte de cuña del tubo triturador en la cavidad.



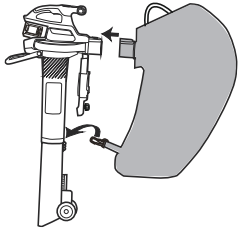
ES

10. Empuje hacia atrás el botón de bloqueo para acoplar los tubos trituradores.



Nota: *Puede realizar los pasos anteriores en la secuencia inversa para extraer los tubos trituradores.*

11. Inserte la bolsa de recogida en la salida del soplador hasta que escuche un "clic".



12. Cuelgue el gancho de la bolsa en la abertura redonda de la varilla inferior.

Sugerencia: *Para retirar la bolsa, simplemente pulse el botón de bloqueo y retire la bolsa.*

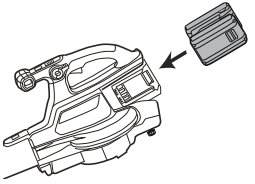
Nota: *Puede que sea necesario retirar el tubo soplador o los tubos trituradores para limpiar un tubo o un rotor obstruido.*

3.4 INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS

⚠ AVISO

- Si la batería o el cargador ha sufrido daños, sustituya la batería o el cargador.
- Detenga la máquina y espere hasta que el motor se pare antes de instalar o retirar las baterías.
- **Utilice únicamente baterías de 24V. No utilice baterías de doble tensión de 24/48V.**
- **Ambas baterías deben instalarse en los compartimentos para poder poner en marcha la máquina.**

1. Alinee las nervaduras de elevación de la batería con las ranuras del compartimento de la batería.
2. Introduzca la batería en el compartimento de la batería hasta que encaje en su posición.
3. Cuando escuche un clic, la batería está instalada.
4. Realice la misma operación con la otra batería.



Nota: Optimice la potencia y el rendimiento de su nueva máquina 2x24V haciéndola funcionar con ambas baterías cargadas al 100%. Si cada batería tiene un estado de carga diferente, el tiempo de funcionamiento de la máquina está sujeto a la batería de menor carga (Por ejemplo: una batería está cargada al 100% y la otra al 50%, la unidad solo funcionará hasta que la batería del 50% se agote).

3.5 RETIRADA DE LA BATERÍA

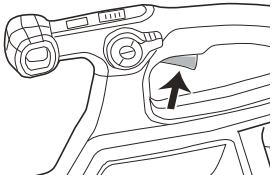
1. Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la batería.
2. Retire la batería de la máquina.

4 FUNCIONAMIENTO

⚠ AVISO

Asegúrese de que el tubo soplador esté en posición antes del funcionamiento.

4.1 PUESTA EN MARCHA DE LA MÁQUINA

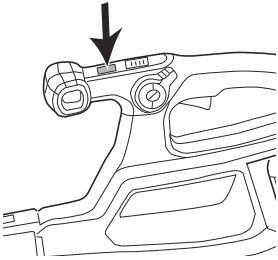


1. Apriete el gatillo para poner en marcha la máquina.
2. Apriete el gatillo a fondo para aumentar la velocidad.
3. Suelte el gatillo para disminuir la velocidad.

4.2 DETENCIÓN DE LA MÁQUINA

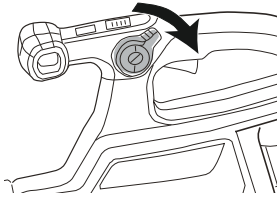
1. Suelte el gatillo para detener la máquina.

4.3 BOTÓN DE ASPIRACIÓN



1. Pulse el botón de aspiración que hará que el producto aspire hojas y ramitas y las triturará en una bolsa.
2. Suelte el botón de aspiración para detener el producto.

4.4 PALANCA DE CONTROL DE CRUCERO



1. Tire de la palanca de control de crucero en sentido horario para aumentar la velocidad. Esto bloqueará la velocidad en el ajuste deseado.
2. Empuje la palanca de control de crucero en sentido antihorario para disminuir la velocidad.

Nota: *Si disminuye la velocidad del todo, la unidad se detendrá y es necesario volver a poner en marcha la máquina.*

4.5 CONSEJOS DE FUNCIONAMIENTO

- Sople alrededor del borde exterior de los materiales no deseados para evitar que estos se dispersen.
- Utilice rastrillos y escobas para quitar el material no deseado antes de soplar.
- Humedezca las superficies antes de quitar el material no deseado en condiciones de polvo.
- Tenga cuidado con los niños, las mascotas, las ventanas abiertas y los coches limpios durante el funcionamiento.
- Limpie la máquina.
- Deseche el material no deseado cuando finalice el trabajo.

4.6 FUNCIONAMIENTO COMO TRITURADOR

1. Sujete bien la máquina.
2. Incline los tubos trituradores (2 - 4" o 5 - 10 cm).
3. Utilice una acción de barrido para recoger materiales no deseados ligeros.

ES

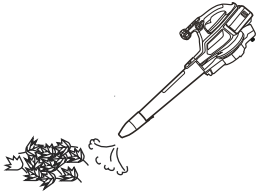


Nota: *Asegúrese de instalar y cerrar la bolsa.*

Nota: *Utilice la correa de hombro.*

4.7 FUNCIONAMIENTO COMO SOPLADOR

1. Sujete bien la máquina.
2. Maneje de lado a lado.
3. Mueva la máquina lentamente hacia delante.
4. Mantenga delante de usted los materiales no deseados recogidos.



Nota: *Utilice rastrillos y escobas para soltar el material no deseado antes de soplar.*

Nota: *Utilice la velocidad baja para mover elementos secos, y la velocidad alta para mover elementos más pesados, como materiales no deseados grandes o grava.*

5 MANTENIMIENTO

⚠ PRECAUCIÓN

No permita que líquidos de frenos, gasolina y otros derivados del petróleo toquen las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar el plástico y hacer que quede inservible.

⚠ PRECAUCIÓN

No utilice disolventes o detergentes fuertes en la carcasa o los componentes de plástico.

⚠ AVISO

Retire la batería de la máquina antes de realizar tareas de mantenimiento.

5.1 LIMPIEZA DE LA MÁQUINA

⚠ PRECAUCIÓN

La máquina debe estar seca. La humedad supone un riesgo de descargas eléctricas.

- Quite el material no deseado del respiradero con un aspirador.
- No pulverice el respiradero ni lo introduzca en disolventes.
- Limpie la carcasa y los componentes de plástico con un paño húmedo y suave.

5.2 LIMPIEZA DE LA BOLSA DE RECOGIDA

- Lleve gafas de seguridad y una máscara antipolvo.
- En caso necesario, limpie la bolsa una vez al año o más.

1. Retire la bolsa.
2. Dé la vuelta a la bolsa.
3. Cuelgue la bolsa y límpiela.
4. Póngala a secar.
5. Vuelva a dar la vuelta a la bolsa e instálela.

5.3 LIMPIEZA DE UN TUBO / ROTOR OBSTRUIDO

1. Espere hasta que la máquina se pare totalmente.
2. Retire el tubo soplador o los tubos trituradores y la bolsa.
3. Elimine el material que provoca la obstrucción del tubo o del rotor.
4. Asegúrese de que el rotor no tenga daños.
5. Gire el rotor con la mano para asegurarse de que no haya obstrucciones.
6. Instale el tubo soplador o los tubos trituradores y la bolsa.

⚠ AVISO

Evite la entrada de objetos grandes que podrían dañar el rotor.

6 TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

⚠ AVISO

Retire la batería de la máquina antes del transporte y el almacenamiento.

6.1 TRASLADO DE LA MÁQUINA

- Sujete la máquina únicamente por la empuñadura.

6.2 ALMACENAMIENTO DE LA MÁQUINA

- Limpie la máquina antes del almacenamiento.
- Asegúrese de que el motor no esté caliente cuando almacene la máquina.
- Asegúrese de que la máquina no tenga piezas sueltas o dañadas. Si es necesario, siga estos pasos/estas instrucciones:
  - Sustituya las piezas dañadas.
  - Apriete los pernos.
  - Hable con una persona de un centro de servicio aprobado.
- Almacene la máquina en una zona seca.
- Asegúrese de que los niños no puedan alcanzar la máquina.

7 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La máquina no sopla ni aspira.	El tubo tiene obstrucciones.	Asegúrese de que el tubo no tenga obstrucciones.
	El rotor tiene obstrucciones.	Asegúrese de que el rotor no tenga obstrucciones.
	La bolsa está llena.	Vacíe la bolsa.
	La bolsa está sucia.	Limpie la bolsa.
	La bolsa ha sufrido daños.	Sustituya la bolsa.
	La bolsa está abierta.	Cierre la bolsa.
	La batería no está fijada.	Asegúrese de que ha fijado correctamente la batería.
	La capacidad de la batería está baja.	Cargue la batería.
La máquina no se pone en marcha.	El tubo no se ha instalado correctamente.	Asegúrese de instalar el tubo correctamente.
	La compuerta no está bloqueada.	Asegúrese de bloquear la compuerta.
	La batería no está fijada.	Asegúrese de que ha fijado correctamente la batería.
	La capacidad de la batería está baja.	Cargue la batería.

8 DATOS TÉCNICOS

Tensión	48V (2X24V)
Volumen de aire	520 CFM (0.24 m^3/s)
Velocidad de aire	240 MPH (107.28 m/s)
Modelo de batería	PA200, PA300, PA400, PA500, PA600, PA800, PA1000, PA400X, PA400T, PA500T, PA800T y otras series Greenworks de 24V
Modelo de cargador	AC30W1C, AC65WAD, AC10WAD, AC14WAD y otras series Greenworks de 24V

Intervalos recomendados de temperatura ambiente:

Situación	Temperatura
Almacenamiento del producto	32 ˚F (0 ˚C) ~ 113 ˚F (45 ˚C)
Funcionamiento del producto	32 ˚F (0 ˚C) ~ 113 ˚F (45 ˚C)
Carga de la batería	39 ˚F (4 °C) ~ 104 ˚F (40 ˚C)
Funcionamiento del cargador	39 ˚F (4 °C) ~ 104 ˚F (40 ˚C)
Almacenamiento de la batería	32 ˚F (0 ˚C) ~ 113 ˚F (45 ˚C)
Descarga de la batería	32 °F (0 °C) ~ 113 °F (45 °C)

ES

9 GARANTÍA LIMITADA

Greenworks los productos y las baterías están protegidos contra cualquier defecto de materiales, piezas o mano de obra en condiciones normales de uso durante un periodo de 3 años a partir de la fecha de envío o de compra en la tienda.

A su entera discreción **Greenworks** puede optar por reparar, reemplazar, sustituir por un artículo comparable o reembolsar los productos que se consideren defectuosos por su uso normal o que hayan sufrido daños durante el envío. Se requiere prueba de compra y registro del producto. La sustitución de productos o piezas sujetas a desgaste normal es responsabilidad del cliente.

Esta garantía solo es válida para las unidades que hayan sido mantenidas de acuerdo con las instrucciones que se encuentran en el manual del operario suministrado con el producto; y para las unidades que hayan sido registradas mediante una de las siguientes maneras:

En línea: greenworkstools.com

Teléfono – 1-888-909-6757

Si **Greenworks** acepta una devolución en garantía, puede devolver el producto defectuoso o dañado solo después de llamar a nuestro equipo de Atención al Cliente y recibir una Autorización de Devolución de **Greenworks**. También recibirá un reembolso por sus gastos de envío originales, y **Greenworks** organizará y pagará los gastos de envío de su devolución. Para solicitar una Autorización de Devolución, póngase en contacto con nosotros en 1-888-909-6757.

9.1 ARTÍCULOS NO CUBIERTOS POR LA GARANTÍA

- Cualquier pieza que no funcione debido a mal uso, uso comercial, abuso, negligencia, accidente, mantenimiento inadecuado o alteración.
- La unidad, si no ha sido utilizada o mantenida de acuerdo con el manual del operario.
- Desgaste normal, excepto en lo indicado a continuación:
  - Artículos de mantenimiento de rutina tales como lubricantes.
  - Deterioro normal del acabado exterior debido al uso o la exposición.
  - Cualquier pieza/producto que no funcione debido a su uso con piezas o baterías/cargadores que no sean de la marca **Greenworks**.

9.2 LÍNEA DE ASISTENCIA TELEFÓNICA

Puede contactar con el servicio de garantía llamando a nuestra línea de asistencia telefónica gratuita a: 1-888-909-6757.

9.3 ENVÍO

Los costes de transporte por el desplazamiento de cualquier unidad o accesorio de equipos eléctricos son responsabilidad del comprador. Es responsabilidad del comprador pagar los costes de transporte de cualquier pieza enviada para su sustitución bajo esta garantía, a menos que dicha devolución sea solicitada por escrito por **Greenworks**.

9.3.1 DIRECCIÓN

Dirección de EE. UU.:

Greenworks North America, LLC

P.O. Box 1238 , Mooresville, NC 28115, USA

Dirección de Canadá:

Greenworks Tools Canada, Inc.

67 Toll Rd., Holland Landing, ON L9N 1H2

Dirección en México:

TECNOLOGIA CAMPO Y JARDIN S.A. DE C.V.

ADMINISTRADORES No. 5336 A, COL. ARCOS DE GUADALUPE, ZAPOPAN , JALISCO , C.P. 45037

greenworks®

www.greenworkstools.com

P0807168-00

Rev B